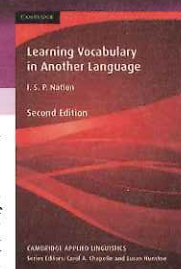


Learning Vocabulary in Another Language (2nd ed.)

I. S. P. Nation, Cambridge, UK : Cambridge University Press,
2013, 640 pp.

Brandon Kramer

書籍紹介 1



A valuable resource for those involved in language education, *Learning Vocabulary in Another Language* (2013) contains the information necessary to construct the backbone of a rigorous and research-supported vocabulary curriculum. Viewing vocabulary through the lens of his "four strands" pedagogical framework, Nation begins the book by outlining the goals of vocabulary learning. Rather than the haphazard approach with which most programs and textbooks choose the lexis for instruction, Nation advocates the use of a corpus-driven approach to vocabulary learning. In this approach, teachers, administrators, and researchers alike view students' learning as a progression of knowledge from idiosyncratic novice usage towards native-like competence modelled from frequencies within large reference corpora. In this way he provides a road map of sorts for the most efficient and efficacious vocabulary instruction. Not oversimplifying the matter, Nation further describes what it means to know a word, explaining that words are not simply "known" or "not known", but are

instead networks of associations which are continually expanded and strengthened.

The book then moves towards pedagogy, discussing the teaching and learning of vocabulary as supported by the most recent research. Rather than outlining a multitude of tasks which teachers can copy and paste into their lesson plans (see Nation's other books for more activity-centered lists), this book focuses on how students learn best, encouraging readers to understand the core principles of vocabulary acquisition in order to create or analyze activities on their own. Finally, the book closes with an in-depth discussion of the measurement of vocabulary knowledge and best-practices in the construction of a vocabulary component within a language course or curriculum. This book should be considered essential reading for those interested in effective language education, as vocabulary knowledge is at the heart of all language learning and communication.

日本型移民国家の創造

坂中英徳 著 東信堂
2016年4月刊 246ページ

幡新 大実

書籍紹介 2



筆者は元東京入国管理局長である。その行政経験を活かし、少子高齢化で座して民族の死を待つよりも積極的に50年間で1000万人の移民を受け入れて人口1億人国家を維持しようという具体的提言を2011年から3版に亘りなしてきた。14年版『日本型移民国家への道』は、「日本の総人口は2010年の1億2806万人が2060年には8674万人になる・・・向こう50年間で・・・65歳以上の高齢者は2900万人から3500万人に増え、総人口の40パーセントを占め・・・15歳から64歳の生産労働人口は、8200万人から4400万人に減る・・・政治の無為無策が続くと日本の人口秩序は崩壊へ向かう」と危機感と緊迫感に満ちた書き出しである。

本書は、東京五輪を2020年に控え、これまで大きな反対論がなかったことにも勇気づけられて、移民を呼び込むため

の大きな政治的決断を促す。移民数としては10人に1人が移民という現在の英独仏なみを指すが、中身は移民先進国の経験に学びながら、移民教育の充実に力点を置き、22世紀の新世界秩序形成を視野に入れ、日本人のアニミズム的な世界観を中心とした多民族共生国家の創設、地球規模での人類共同体の創成、恒久的な世界平和体制の構築の三本柱からなる壮大な構想である。

豊富なデータが少子高齢化の経済社会的効果の深刻さを示す。移民の高技術と外国からの投資で経済を支えながら移民に職を奪われる低所得者層の反乱でイギリス有権者がEU離脱を選んだ年、本書は万人に必読の課題を突き付ける。

トニ・モリスン 寓意と想像の文学

ヴァレリー・スミス 著 木内徹、西本あづさ、森あおい 訳 彩流社
2015年10月刊 252ページ

平野真理子

書籍紹介 3



トニ・モリスンは、黒人アメリカ文学作家として高く評価され、1993年にノーベル文学賞を受賞している。彼女はフィクション作家にとどまらず、編集者、劇作家、エッセイスト、リブレット（オペラやオペレッタの歌詞）の作者、児童文学作家としても活躍している。

本書は、プリンストン大学で同僚であったモリスンとの対話等をもとに著者が、特に学生や若手研究者に向けて執筆したものの日本語訳であり、モリスン研究書として初の日本語版である。モリスンの代表作、『青い目がほしい』『スーラ』『ソロモンの歌』『ターラー・ベイビー』『ピラヴィッド』『ジャズ』『パラダイス』『ラヴ』『マーシー』『ホーム』が5章とエピソードにわたって論じられている。

モリスン作品は、とても繊細でありながら力強く、読者は作

品の世界にぐいぐいと引き込まれてゆく。彼女の作品は「普遍的である」と評されるが、作品が取り扱うのはアフリカ系アメリカ人の言語、音楽、日常生活、文化など黒人女性にまつわる限定された分野である。

モリスンは、作品の普遍性は文化的特殊性の符号によってのみ成立する、と論じる。またモリスンは、読者が作品を通して「本の語りとは異なった、文学的ではない体験」をすることを願っており、たとえば『ピラヴィッド』におけるように、奴隷であった人々のトラウマを読者が「感じる」ことができるよう、独自の表現方法に挑んでいる。詳細な注と文献とともに、各章において作品が丁寧に論じられており、モリスン文学のさらなる魅力が伝わる一冊である。